

Editorial en Español

Con gran satisfacción, la Comisión Editorial de la **Revista Acústica & Vibraciones** tiene el honor de presentar su quincuagésima cuarta edición (volumen 37). En este número, continuamos en la trayectoria de innovación y expansión internacional, un esfuerzo que se materializa en la acogida de contribuciones bilingües — y, audazmente, trilingües —, en portugués, español e inglés. Ya es posible observar el reflejo de esta iniciativa en las páginas que ahora se ofrecen.

En este momento de transición, todavía sentimos los residuos de la pandemia que nos asoló. Sin embargo, la revista no solo sobrevive sino que también se reinventa y fortalece, navegando por aguas de modernización y reestructuración. A pesar de los desafíos que persisten en el panorama de la producción científica y en el desarrollo de trabajos técnicos aplicados, es con entusiasmo que constatamos el vigoroso avance de la ciencia en acústica, vibraciones y audio.

Este ejemplar, por lo tanto, no es solo un testimonio de la resiliencia de nuestra comunidad científica, sino también una celebración del incesante deseo humano por conocimiento e innovación. Invitamos a nuestros lectores a sumergirse en las páginas que siguen, donde encontrarán no solo novedades, sino también la confirmación de que, incluso ante los obstáculos, nuestra jornada en busca de la excelencia y del conocimiento nunca cesa.

La edición número 54 de la **Revista Acústica & Vibraciones** presenta una colección de once textos únicos. Este número, sin embargo, revela una riqueza aún mayor cuando contemplamos las obras en sus múltiples lenguas: al tener en cuenta las versiones traducidas, el acervo se expande a un total de veintiséis textos.

En esta edición, destacamos la investigación por Wittmann, Heissler y Oliveira sobre el desempeño acústico de sistemas de cubierta con tejas metálicas, enfocándose en el impacto de las capas de amortiguamiento en el ruido de la lluvia. Este estudio se inserta en un contexto contemporáneo de los cambios climáticos, con alteraciones en los regímenes de lluvia, que pueden influir directamente en la calidad acústica en edificaciones, especialmente aquellas con grandes vanos. Analizando 12 diferentes configuraciones de cubierta en condiciones de lluvia artificial, los autores demuestran que la integración de lana de vidrio entre las tejas metálicas es la más efectiva, reduciendo significativamente la transmisión de ruido. Este artículo es una excelente lectura para arquitectos, ingenieros y constructores que buscan soluciones para mejorar el confort acústico en ambientes internos. El artículo está disponible en portugués e inglés.

El artículo de Ortega-Rodríguez, Solís-Sánchez, Valverde-Méndez y Venegas-Li (una cooperación entre investigadores de Costa Rica y Estados Unidos) examina cómo emociones intensas, como la ira, pueden distorsionar las señales acústicas y, consecuentemente, afectar la precisión de la identificación forense de locutores. Utilizando técnicas avanzadas para analizar espectros de habla de largo plazo, los investigadores descubrieron que incluso niveles moderados de ira pueden alterar significativamente los resultados de la identificación, moviéndolos hacia un locutor completamente diferente. Este hallazgo resalta la necesidad de precaución al aplicar estos métodos en situaciones forenses, especialmente cuando las emociones están involucradas. El artículo está disponible en español, portugués e inglés.

Esta edición también presenta contenidos originarios de dos hitos significativos en el campo de la acústica en Brasil. Comenzamos destacando el 12° Congreso Iberoamericano de Acústica (FIA 2020/22), una colaboración enriquecedora con el XXIX Encuentro de la Sociedad Brasileña de Acústica (Sobrac), realizado en la pintoresca ciudad de Florianópolis, SC, entre el 28 y el 31 de agosto de 2022. Avanzando en el tiempo, dirigimos nuestra atención al XXX Encuentro de la Sobrac, programado para tener lugar en la vibrante ciudad de Natal, RN, del 19 al 22 de noviembre de 2023, prometiendo ser otro hito para la comunidad acústica.

Para aquellos interesados en el FIA, esta edición trae los tres modelos de artículo para el evento, en portugués, español e inglés. Además, un informe sobre el congreso, gentilmente proporcionado por los profesores Júlio Cordioli y Sérgio Silva, enriquece la sección de noticias, ofreciendo una perspectiva sobre los desarrollos y discusiones que allí tuvieron lugar. En cuanto al XXX Encuentro de la Sobrac, invitamos a nuestros lectores a familiarizarse con el modelo de artículo específico para este evento, además de una convocatoria detallada que arroja luz sobre qué esperar de la próxima reunión.

En los insertos, la reseña sobre libros trae cuatro obras², a saber: Acústica de Salas: Proyecto y Modelización; Experimentos Virtuales en Vibraciones Mecánicas: Dinámica Estructural y Procesamiento de Señales; Procesamiento de Señales de Arreglo: Conceptos y Técnicas; y La Acústica en la Rehabilitación de Edificios — siendo que los dos primeros fueron comentados por los propios autores —, este inserto está disponible en portugués e inglés. En esta sección también es posible verificar el inserto en inglés (previamente publicado en portugués), que explica los principios del sistema de escritura en L^AT_EX — en que la revista también es editada/diagramada —, además de enseñar cómo comenzar un nuevo proyecto de artículo usando el modelo de A&V. Por último, encontramos el informe del INAD Brasil 2022 (en tres lenguas), campaña de concienciación que este año trajo el lema “**En la infancia, diversión y protección. ¡Ruido, no!**”, para llamar la atención sobre los peligros del ruido en la *tierna edad*.

En nuestra sección de noticias, encontramos dos textos escritos por la profesora Dinara Paixão, el primero de ellos relata el proceso electoral Sobrac 2022 (en portugués e inglés). El segundo trata sobre la nueva Directiva de la FIA, además de elaborar detalles de la entidad (disponible en tres lenguas). Aún en esta sección, Paulo Chagas firma el texto (bilingüe) que informa sobre el evento de acústica organizado por la Regional Norte de la Sobrac.

Al final, en la sección de *llamadas*, tenemos detalles sobre el XXX Encuentro de la Sobrac y una invitación para que te asocies a la Sobrac.

Al hojear las páginas de esta edición, esperamos que tú, querido lector, seas envuelto por el espíritu de descubrimiento y por la pasión compartida por la acústica, motivándote a contribuir al crecimiento continuo de este fascinante campo.

Nos gustaría agradecer a la Sobrac, a los autores y al grupo de evaluadores técnicos, por su contribución a la presente edición.

¡Disfruta la lectura!

Cordialmente,

Editores Revista A&V n° 54, diciembre de 2022.

²Nombres originales: Acústica de Salas: Projeto e Modelagem; Virtual Experiments in Mechanical Vibrations: Structural Dynamics and Signal Processing; Array Signal Processing: Concepts and Techniques; y A Acústica na Reabilitação de Edifícios.